

UREDBA KOMISIJE (EZ-a) br. 633/2007

od 7. juna 2007.

kojom se utvrđuju zahtjevi za primjenu protokola prenosa poruka o letu koji se upotrebljava za namjenu obavještanja, koordinacije i prenosa letova između jedinica kontrole vazdušnog saobraćaja

(tekst značajan za Evropski ekonomski prostor)

KOMISIJA EVROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Evropske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ-a) br. 552/2004 Evropskog parlamenta i Savjeta od 10. marta 2004. o interoperabilnosti Evropske mreže za upravljanje vazdušnim saobraćajem (Uredba o interoperabilnosti)¹, a posebno njen član 3 stav 1,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ.a) br. 549/2004 Evropskog parlamenta i Savjeta od 10. marta 2004. kojom se propisuje okvir za stvaranje jedinstvenog evropskog neba (okvirna Uredba)², a posebno njen član 8 stav 2,

budući da:

(1) Razmjene informacija između sistema za obradu podataka o letu uspostavljene su između jedinica kontrole vazdušnog saobraćaja radi obavještanja, koordinacije i prenosa letova i radi civilno-vojne koordinacije. Ove razmjene informacija se moraju bazirati na odgovarajućim i usklađenim komunikacionim protokolima kako bi se obezbjedila njihova interoperabilnost.

(2) Evropska organizacija za sigurnost vazdušne plovidbe (Eurocontrol) dobila je u skladu s članom 8 stav 1 Uredbe (EZ-a) br. 549/2004 nalog da razvije zahtjeve za protokol prenosa poruka o letu koji se upotrebljava za namjenu obavještanja, koordinacije i prenosa letova. Ova se Uredba bazira na rezultirajućem izvještaju o tom nalogu od 31. marta 2005.

(3) Eurocontrolov standard za razmjenu podataka o letu priložen je Uredbi Komisije (EZ-a) br. 2082/2000 od 6. septembra 2000. kojom se donose standardi Eurocontrola i mijenja i dopunjuje Direktiva 97/15/EZ o donošenju Eurocontrolovih standarda i izmjenama i dopunama Direktive Savjeta 93/65/EEZ³, čime je u Zajednici postao obavezan u slučaju nabavke novih sistema za obradu podataka o letu. Kako je Uredba (EZ-a) br. 2082/2000 opozvana od 20. oktobra 2005., zakonodavstvo Zajednice treba ažurirati kako bi se obezbjedila dosljednost odgovarajućih zakonskih odredbi.

¹ SL L 96, 31.3.2004., str. 26.

² SL L 96, 31.3.2004., str. 1.

³ SL L 254, 9.10.2000., str. 1. Uredba kako je izmijenjena i dopunjena Uredbom (EZ-a) br. 980/2002 (SL L 150, 8.6.2002., str. 38.).

(4) Održavanje komunikacione opreme i softvera koji su u skladu sa Eurocontrolovim standardom za razmjenu podataka o letu, sve je teže i skuplje. Stoga treba donijeti odgovarajući novi standard za podršku razmjene podataka o letu.

(5) Protokol kontrole prenosa zajedno sa Internet protokolom (TCP/IP) trenutno se smatra najprikladnijom osnovom za ispunjavanje komunikacijskih zahtjeva razmijene podataka o letu između jedinica kontrole vazdušnog saobraćaja.

(6) Ovom Uredbom treba obuhvatiti primjenu protokola prenosa poruka o letu koji se upotrebljava za razmjenu informacija u skladu sa Uredbom Komisije (EZ-a) br. 1032/2006 od 6. jula 2006. kojom se propisuju zahtjevi u odnosu na automatske sisteme za razmjenu podataka o letu u svrhu obavještanja, koordinacije i prenosa letova između jedinica kontrole vazdušnog saobraćaja¹.

(7) Ovom se Uredbom ne obuhvataju vojne operacije i obuka kako je navedeno u članu 1 stavu 2 Uredbe (EZ-a) br. 549/2004.

(8) U izjavi o vojnim pitanjima povezanim sa jedinstvenim evropskim nebom², države članice se obavezuju na međusobnu saradnju, uzimajući u obzir nacionalne vojne zahtjeve kako bi svi korisnici vazdušnog prostora u svim državama članicama u potpunosti i na jednak način primjenjivali koncept fleksibilne upotrebe vazdušnog prostora.

(9) Primjena koncepta fleksibilne upotrebe vazdušnog prostora, kako je definisano u članu 2 stav 22 Uredbe (EZ-a) br. 549/2004, zahtijeva uspostavljanje sistema za blagovremenu razmjenu podataka o letu između jedinica koje pružaju operativne usluge kontrole vazdušnog saobraćaja i kontrolnih vojnih jedinica.

(10) U skladu sa članom 3 stav 3 tačka (d) Uredbe (EZ-a) br. 552/2004, izvršna pravila za interoperabilnost moraju sadržati opis posebnih postupaka za ocjenu usklađenosti koji se upotrebljavaju za ocjenu usklađenosti ili primjerenosti upotrebe sastavnih dijelova, kao i za provjeru sistema.

(11) U skladu s članom 10 stav 2 Uredbe (EZ-a) br. 552/2004, datum primjene bitnih zahtjeva i prelaznih odredbi može se odrediti odgovarajućim izvršnim pravilima za interoperabilnost.

(12) Proizvođačima i pružaocima usluga u vazdušnoj plovidbi treba dati određeno vremenski period za razvoj novih sastavnih dijelova i sistema u skladu sa novim tehničkim zahtjevima.

(13) Mjere predviđene ovom Uredbom su u skladu sa mišljenjem Odbora za jedinstveno nebo koji je uspostavljen članom 5 Uredbe (EZ-a) br. 549/2004,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

¹ SL L 186, 7.7.2006., str. 27.

² SL L 96, 31.3.2004., str. 9.

Predmet i područje primjene

Član 1

1. Ovom se Uredbom utvrđuju zahtjevi za primjenu protokola prenosa podataka o letu za razmjenu informacija između sistema za obradu podataka o letu za namjenu obavještanja, koordinacije i prenosa letova između jedinica kontrole vazdušnog saobraćaja i za namjenu civilno-vojne koordinacije, u skladu sa Uredbom (EZ-a) br. 1032/2006.

2. Ova se Uredba primjenjuje na:

(a) komunikacione sisteme koji podržavaju postupke koordinacije između jedinica kontrole vazdušnog saobraćaja upotrebom mehanizama komunikacije ravnopravnih subjekata, i koji obezbjeđuju usluge za opšti vazdušni saobraćaj;

(b) komunikacione sisteme koji podržavaju postupke koordinacije između jedinica koje pružaju operativne usluge kontrole vazdušnog saobraćaja i kontrolnih vojnih jedinica, upotrebom mehanizama komunikacije ravnopravnih subjekata.

Definicije

Član 2

U smislu ove Uredbe primjenjuju se definicije iz člana 2 Uredbe (EZ-a) br. 549/2004.

Takođe se primjenjuju sljedeće definicije:

1. „protokol prenosa poruka o letu“ je protokol za elektronsku komunikaciju koji obuhvata formate poruka, njihovo kodiranje za razmjenu i pravila koja se koriste za razmjenu informacija između sistema za obradu podataka o letu;

2. „sistem za obradu podataka o letu“ je dio sistema službe vazdušnog saobraćaja koji prima, automatski obrađuje i distribuira podatke o planu leta i sa njim povezane poruke radnim mjestima u jedinicama kontrole vazdušnog saobraćaja;

3. „jedinica kontrole vazdušnog saobraćaja“ (u daljem tekstu: jedinica ATC) znači centar oblasne kontrole, jedinicu prilazne kontrole ili aerodromski kontrolni toranj;

4. „radno mjesto“ je namještaj i tehnička oprema na kojima član osoblja službe vazdušnog saobraćaja obavlja zadatke povezane sa njegovim poslom;

5. „centar oblasne kontrole“ (u daljem tekstu: ACC) je jedinica uspostavljena za pružanje usluga kontrole vazdušnog saobraćaja za kontrolisane letove u kontrolisanim područjima koja su pod njenom nadležnošću;

6. „civilno-vojna koordinacija“ je koordinacija između civilnih i vojnih stranaka ovlašćenih za donošenje odluka i dogovaranje o mjerama;

7. „jedinica koja pruža operativne usluge kontrole vazdušnog saobraćaja“ (u daljem tekstu: ATS) je jedinica, bilo civilna ili vojna, koja je odgovorna za pružanje operativnih usluga kontrole vazdušnog saobraćaja;

8. „kontrolna vojna jedinica“ je fiksna ili mobilna vojna jedinica koja upravlja vojnim vazdušnim saobraćajem i/ili obavlja druge aktivnosti, koje radi svoje specifične prirode, mogu zahtijevati rezervisanje ili ograničavanje vazdušnog prostora;

9. „mehanizam komunikacije ravnopravnih subjekata“ je mehanizam za komunikaciju uspostavljen između dvije jedinice ATC ili između jedinica ATS i kontrolnih vojnih jedinica, kod koje svaka stranka ima jednake komunikacione sposobnosti za razmjenu informacija između sistema za obradu podataka o letu i kod kojeg komunikaciju može započeti bilo koja stranka.

Član 3

Primjena protokola prenosa poruka o letu

1. Pružaoci usluga u vazdušnoj plovidbi obezbjeđuju da sistem iz člana 1. stava 2. tačke (a) primjenjuje protokol prenosa poruka o letu u skladu sa zahtjevima interoperabilnosti koji su navedeni u Prilogu I.

2. Države članice obezbjeđuju da sistem iz člana 1. stava 2. tačke (b) primjenjuje protokol prenosa poruka o letu u skladu sa zahtjevima interoperabilnosti koji su navedeni u Prilogu I.

Član 4

Ocjena usklađenosti sastavnih dijelova

Prije izdavanja EZ izjave o usklađenosti iz člana 5. Uredbe (EZ-a) br. 552/2004, proizvođači sastavnih dijelova sistema iz člana 1. stava 2. ove Uredbe koji primjenjuje protokol prenosa poruka o letu, ocjenjuju usklađenost tih sastavnih dijelova u skladu sa zahtjevima navedenim u Prilogu II.

Član 5

Provjera sistema

1. Pružaoci usluga u vazdušnoj plovidbi, koji mogu dokazati da ispunjavaju uslove iz Priloga III., sprovode provjeru sistema iz člana 1. stava 2. tačke (a) u skladu sa zahtjevima iz Priloga IV. dijela A.

2. Pružaoci usluga u vazdušnoj plovidbi koji ne mogu dokazati da ispunjavaju uslove iz Priloga III., sklapaju podugovor sa prijavljenim tijelom za provjeru sistema iz člana 1. stava 2. tačke (a).

Ova se provjera sprovodi u skladu sa zahtjevima iz Priloga IV dijela B.

3. Države članice obezbjeđuju da provjera sistema iz člana 1. stava 2. tačke (b) dokazuje usklađenost tih sistema sa zahtjevima interoperabilnosti iz ove Uredbe.

Član 6

Usklađenost

Države članice preduzimaju potrebne mjere kako bi obezbjedile usklađenost s ovom Uredbom.

Član 7

Prelazne odredbe

Bitni zahtjevi iz Priloga II Uredbi (EZ-a) br. 552/2004. primjenjuju se na stavljanje u upotrebu sistema Evropske mreže za upravljanje vazdušnim saobraćajem (u daljem tekstu: EATMN) iz člana 1 stav 2 ove Uredbe od 1. januara 2009. godine.

Prelazne odredbe iz člana 10 stav 3 Uredbe (EZ-a) br. 552/2004 primjenjuju se, ako je primjereno, od istog datuma.

Član 8

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu 20. dana od dana njenog objavljivanja u *Službenom listu Evropske unije*.

Primjenjuje se od 1. januara 2009. na sve EATMN sisteme iz člana 1 stav 2 koji se stave u upotrebu nakon tog datuma.

Primjenjuje se od 20. aprila 2011. na sve EATMN sisteme iz člana 1 stav 2 koji do tog datuma budu operativni.

Ova Uredba u cijelosti obavezuje i neposredno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Briselu 7. juna 2007.

Za Komisiju

Jacques BARROT

Član Komisije

PRILOG I.

Zahtjevi interoperabilnosti iz člana 3.

1. Svaki ravnopravan subjekt u okviru prenosa poruka o letu ima svoju identifikaciju.
2. Funkcija identifikacije obezbjeđuje da se komunikacija može odvijati samo između ovlašćenih ravnopravnih subjekata za prenos poruka o letu.
3. Funkcija upravljanja povezivanjem uspostavlja i prekida veze između ravnopravnih subjekata za prenos poruka o letu, čime se obezbjeđuje da se prenos podataka o letu može postići samo tokom trajanja veze.
4. Funkcija prenosa podataka šalje i prima poruke sa podacima o letu između povezanih ravnopravnih subjekata za prenos poruka o letu.
5. Funkcija nadzora provjerava kontinuitet usluge povezanosti između ravnopravnih subjekata za prenos poruka o letu.
6. Sve funkcije koje se razmjenjuju između ravnopravnih subjekata za prenos poruka o letu upotrebljavaju Protokol za kontrolu prenosa putem Internet protokola, IP verzije 6.

PRILOG II.

Zahtjevi za ocjenu usklađenosti sastavnih dijelova koja se sprovodi u skladu sa članom 4.

1. Aktivnostima provjere se dokazuje usklađenost sastavnih dijelova koji se upotrebljavaju pri izvođenju protokola prenosa poruka o letu s primjenjivim zahtjevima interoperabilnosti iz ove Uredbe, dok su ti sastavni dijelovi u upotrebi u uslovima ispitivanja.
2. Proizvođač upravlja aktivnostima provjere, te:
 - (a) određuje odgovarajuće uslove ispitivanja;
 - (b) provjerava da li plan ispitivanja opisuje sastavne dijelove u uslovima ispitivanja;
 - (c) provjerava da li je planom ispitivanja predviđeno potpuno obuhvatanje primjenjivih zahtjeva;
 - (d) obezbjeđuje dosljednost i kvalitet tehničke dokumentacije i plana ispitivanja;
 - (e) planira organizaciju ispitivanja, osoblje, instalaciju i konfiguraciju platforme za ispitivanje;
 - (f) obavlja inspekcije i ispitivanja kako je određeno u planu ispitivanja;
 - (g) piše izvještaj o rezultatima inspekcija i ispitivanja.

3. Proizvođač obezbjeđuje da sastavni djelovi koji se upotrebljavaju pri izvođenju protokola prenosa poruka o letu i koji su uključeni u uslove ispitivanja, ispunjavaju primjenjive zahtjeve interoperabilnosti iz ove Uredbe.

4. Nakon uspješno obavljene provjere usklađenosti, proizvođač u okviru svoje odgovornosti izrađuje EZ izjavu o usklađenosti, navodeći posebno zahtjeve ove Uredbe čiji sastavni djelovi ispunjavaju i uslove njihove upotrebe u skladu sa stavom 3. Priloga III. Uredbi (EZ-a) br. 552/2004.

PRILOG III.

Uslovi iz člana 5.

1. Pružalac usluga u vazdušnoj plovidbi mora uspostaviti metode izvještavanja unutar organizacije koje obezbjeđuju i dokazuju nepristrasnost i nezavisnost odluka povezanih sa aktivnostima provjere.

2. Pružalac usluga u vazdušnoj plovidbi mora obezbjediti da osoblje uključeno u postupke provjere izvodi provjere s najvećim mogućim profesionalnim integritetom i najvećom mogućom tehničkom stručnošću, te da je oslobođeno bilo kakvih pritisaka i uticaja, posebno financijske prirode, koji bi mogli uticati na odluku ili rezultate provjera, posebno od strane osoba ili skup osoba na koje rezultati provjere imaju uticaj.

3. Pružalac usluga u vazdušnoj plovidbi mora obezbjediti da osoblje uključeno u postupke provjere ima pristup opremi koja im omogućava pravilno obavljanje potrebnih provjera.

4. Pružalac usluga u vazdušnoj plovidbi mora obezbjediti da osoblje uključeno u postupke provjere ima dobru tehničku i stručnu spremu, zadovoljavajuće poznavanje zahtjeva provjera koje moraju obaviti, odgovarajuće iskustvo na takvim poslovima te sposobnost potrebnu za izradu deklaracija, evidencija i izvještaja kojima se dokazuje da su provjere obavljene.

5. Pružalac usluga u vazdušnoj plovidbi mora obezbjediti da je osoblje uključeno u postupke provjere sposobno za nepristrasno obavljanje provjera. Naknada za rad ne smije zavisiti od broja obavljenih provjera ili o rezultatima tih provjera.

PRILOG IV.

Dio A: Zahtjevi za provjeru sistema, koji se izvode u skladu sa članom 5. stavom 1.

1. Provjerom sistema pomoću kojih se sprovodi protokol prenosa poruka o letu, dokazuje se usklađenost tih sistema sa zahtjevima interoperabilnosti iz ove Uredbe u simuliranim uslovima koji odražavaju operativne uslove tih sistema.

2. Provjera sistema pomoću kojih se sprovodi protokol prenosa poruka o letu, izvodi se u skladu sa odgovarajućim i priznatim postupcima ispitivanja.

3. Alati ispitivanja koji se koriste pri provjeri sistema pomoću kojih se sprovodi protokol prenosa poruka o letu, moraju imati odgovarajuću funkciju za izvođenje opsežnih ispitivanja.

4. U okviru provjere sistema pomoću kojih se sprovodi protokol prenosa poruka o letu, dobivaju se elementi tehničke dokumentacije koja se zahtijeva stavom 3. Priloga IV. Uredbi (EZ-a) br. 552/2004, kao i sljedeći elementi:

(a) opis implementacije protokola prenosa poruka o letu;

(b) izvještaj o inspekcijama i ispitivanjima izvedenim prije stavljanja sistema u upotrebu.

5. Pružalac usluga u vazdušnoj plovidbi upravlja aktivnostima provjere, te posebno:

(a) određuje odgovarajuće simulirane operativne i tehničke uslove koji odražavaju stvarne operativne uslove;

(b) provjerava da li plan ispitivanja opisuje uključenost protokola prenosa poruka o letu u sistem koji se ispituje u simuliranim operativnim i tehničkim uslovima;

(c) provjerava da li plan ispitivanja obezbjeđuje potpuno obuhvatanje zahtjeva interoperabilnosti iz ove Uredbe;

(d) obezbjeđuje dosljednost i kvalitet tehničke dokumentacije i plana ispitivanja;

(e) planira organizaciju ispitivanja, osoblje, instalaciju i konfiguraciju platforme za ispitivanje;

(f) obavlja inspekcije i ispitivanja kako je određeno u planu ispitivanja;

(g) piše izvještaje o rezultatima inspekcija i ispitivanja.

6. Pružalac usluga u vazdušnoj plovidbi obezbjeđuje da implementacija protokola prenosa poruka o letu, koji je uključen u sistem koji radi u simuliranim operativnim uslovima, ispunjava zahtjeve interoperabilnosti iz ove Uredbe.

7. Nakon uspješno obavljene provjere usklađenosti, pružalac usluga u vazdušnoj plovidbi izrađuje EZ izjavu o provjeri sistema i dostavlja je nacionalnom nadzornom tijelu zajedno sa tehničkom dokumentacijom, kako se zahtijeva u članu 6. Uredbe (EZ-a) br. 552/2004.

Dio B: Zahtjevi za provjeru sistema koji se izvode u skladu s članom 5. stavom 2.

1. Provjerom sistema pomoću kojih se sprovodi protokol prenosa poruka o letu, dokazuje se usklađenost tih sistema sa zahtjevima interoperabilnosti iz ove Uredbe u simuliranim uslovima koji odražavaju operativne uslove tih sistema.
2. Provjera sistema pomoću kojih se sprovodi protokol prenosa poruka o letu, izvodi se u skladu sa odgovarajućim i priznatim postupcima ispitivanja.
3. Alati ispitivanja koji se koriste pri provjeri sistema pomoću kojih se sprovodi protokol prenosa poruka o letu, moraju imati odgovarajuću funkciju za izvođenje opsežnih ispitivanja.
4. U okviru provjere sistema pomoću kojih se sprovodi protokol prenosa poruka o letu, dobijaju se elementi tehničke dokumentacije koja se zahtijeva stavom 3. Prilog IV. Uredbe (EZ-a) br. 552/2004, kao i sljedeći elementi:
 - (a) opis implementacija protokola prenosa poruka o letu;
 - (b) izvještaj o inspekcijama i ispitivanjima izvedenim prije stavljanja sistema u upotrebu.
5. Pružaoc usluga u vazdušnoj plovidbi određuje odgovarajuće simulirane operativne i tehničke uslove koji odražavaju stvarne operativne uslove i organizuje da aktivnosti provjere obavi prijavljeno tijelo.
6. Prijavljeno tijelo upravlja aktivnostima provjere, te posebno:
 - (a) provjerava da li plan ispitivanja opisuje uključenost protokola prenosa poruka o letu u sistem koji se ispituje u simuliranim operativnim i tehničkim uslovima;
 - (b) provjerava da li plan ispitivanja obezbjeđuje potpuno obuhvatanje zahtjeva interoperabilnosti iz ove Uredbe;
 - (c) obezbjeđuje dosljednost i kvalitet tehničke dokumentacije i plana ispitivanja;
 - (d) planira organizaciju ispitivanja, osoblje, instalaciju i konfiguraciju platforme za ispitivanje;
 - (e) obavlja inspekcije i ispitivanja kako je određeno u planu ispitivanja;
 - (f) piše izvještaj o rezultatima inspekcija i ispitivanja.
7. Prijavljeno tijelo obezbjeđuje da implementacija protokola prenosa poruka o letu, koji je uključen u sisteme koji rade u simuliranim operativnim uslovima, ispunjava zahtjeve interoperabilnosti iz ove Uredbe.
8. Nakon uspješno obavljenih poslova provjere, prijavljeno tijelo izrađuje sertifikat o usklađenosti u odnosu na obavljene poslove.
9. Nakon toga pružaoc usluga u vazdušnoj plovidbi izrađuje EZ izjavu o provjeri sistema i dostavlja je nacionalnom nadzornom tijelu zajedno sa tehničkom dokumentacijom, kako se zahtijeva u članu 6. Uredbe (EZ-a) br. 552/2004.